

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 434/2007,**20. aprill 2007,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1974/2006 (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 1698/2005 kohaldamiseks) Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise tõttu Euroopa Liiduga**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

mist ja heakskiitmist komisjoni poolt, tuleks eelkõige määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 16 alusel sätestada nende kavade struktuuri ja sisu käsitlevad ühiseeskirjad.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 34 lõiget 3 ja artiklit 56,

(5) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 1974/2006 vastavalt muuta.

võttes arvesse nõukogu 20. septembri 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1698/2005 Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 91,

(6) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas maaelu arengu komitee arvamusega,

ning arvestades järgmist:

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

(1) Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti artiklis 34 ja VIII lisas määratletakse üldised tingimused, mille alusel antakse ajutist täiendavat toetust kõnealuste uute liikmesriikide maaelu arendamise üleminekumeetmeteks. Tuleks vastu võtta rakenduseeskirjad, et täiendada neid tingimusi ning kohandada teatavaid eeskirju, mis on ette nähtud komisjoni 15. detsembri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1974/2006, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1698/2005 (Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta) kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad. ⁽³⁾

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1974/2006 muudetakse järgmiselt.

1. III peatüki I jao 1. alajaole lisatakse artikkel 25a:

(2) Kõnealused eeskirjad peaksid vastama subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtetele ning seepärast peaksid need piirduma sellega, mis on vajalik taotletavate eesmärkide saavutamiseks.

“Artikkel 25a

1. Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti VIII lisa I D jaos osutatud toetust põllumajandustootjatele nõuande- ja teabeleviteenuste osutamiseks võib anda kõnealuseid teenuseid põllumajandustootjatele osutavatele ametiasutustele. See hõlmab eelkõige äriplaanide koostamist, abi maaelu arengu-meetmete taotluste koostamisel ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) artiklitega 4 ja 5 ning III ja IV lisaga ette nähtud headele põllumajandus- ja keskkonnatingimustele ning kohustuslikele majandamisnõuetele vastavusega seotud nõustamist ja teabelevi.

(3) Seepärast tuleks kindlaks määrata teatavate ülemineku-meetmete kohaldamise tingimused.

(4) Selleks et lihtsustada kõnealuseid meetmeid hõlmavate maaelu arengukavade kehtestamist ning nende läbivaata-

2. Ametiasutused, mis on valitud osutama põllumajandustootjatele nõustamis- ja teabeleviteenuseid, kasutavad asjakohaseid ressursse kvalifitseeritud personali, haldus- ja tehniliste rajatiste ning osutatavate teenuste nõustamise kogemuse ja usaldusväarsuse vormis.

⁽¹⁾ Ühinemisakti kohandati nõukogu otsustega 2006/663/EÜ (ELT L 277, 9.10.2006, lk 2) ja 2006/664/EÜ (ELT L 277, 9.10.2006, lk 4).

⁽²⁾ ELT L 277, 21.10.2005, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2012/2006 (ELT L 384, 29.12.2006, lk 8).

⁽³⁾ ELT L 368, 23.12.2006, lk 15.

3. Ajavahemikul 2007–2009 võivad Bulgaaria ja Rumeenia rakendada põllumajandustootjatele nõuandeteenuste osutamiseks kõnealust meetet või määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 20 punkti a alapunktis iv osutatud meetet “nõuandeteenuste kasutamine põllumajandustootjate ja metsa valdajate poolt.”

2. III peatüki I jao 4. alajao artikli 37 lõikele 2 lisatakse järgmine lause:

“Bulgaarias ja Rumeenias korraldatakse esimene projektikonkurs hiljemalt kolme aasta jooksul pärast programmide kinnitamist.”

3. III peatüki I jao 4. alajaole lisatakse Artikkel 37a:

“Artikkel 37a

Bulgaaria ja Rumeenia puhul võib määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 63 punktis c osutatud oskuste omandamine hõlmata kohalikku tasandit esindava arengupartnerluse rajamisega, integreeritud arengustrateegiate koostamisega, uuringute rahastamisega ja kohalike tegevusrühmade valimiseks toetustaotluste koostamisega seotud kulusid. Sellised kulud on võimalike kohalike tegevusrühmade puhul abikõlblikud.”

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. aprill 2007

4. III peatüki I jaole lisatakse 4a alajagu:

“4a alajagu

Ajutine lisameede Bulgaaria ja Rumeenia jaoks

Artikkel 39a

Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti VIII lisa I jao punktiga E ettenähtud meetme “täiendavad otsetoetused” alusel eraldatava toetuse andmise tingimused on määratletud komisjoni otsuses, millega kiidetakse heaks riiklikud täiendavad otsetoetused.”

5. II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007.

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

LISA

Käesolevaga muudetakse määruse (EÜ) nr 1974/2006 II lisa A-osa järgmiselt.

1. Punktis 3.4 lisatakse esimese lõike järele uus lõige:

“Bulgaaria ja Rumeenia puhul käsitletakse eelmises lõikes sätestatud kirjeldusega SAPARDi programmiga eraldatud rahaliste vahendite mõju.”

2. Punkti 5.2. esimest taanet täiendatakse järgmise lausega:

“Bulgaaria ja Rumeenia puhul, viide kõikidele käimasolevatele tegevustele/kehtivatele lepingutele (sealhulgas finantsnäitajad) ja korrale/eeskirjadele (sh üleminekueeskirjad), mida kõnealuste tegevuste ja lepingute suhtes kohaldatakse vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 248/2007 (*) mitmeaastaste rahastamislepingutega, SAPARDi programmi alusel sõlmitud aastaste rahastamislepingutega ja SAPARDi programmilt maaelu arendamiskavadele üleminekuga seotud meetmete kohta.

(*) ELT L 69, 9.3.2007, lk 5.”

3. Punktile 5.3.1.2.3 lisatakse kuues taane:

“— Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti VIII lisa II jao lõikes 3 osutatud üleminekuperioodil toetust saavate ettevõtete loetelu.”

4. Punkti 5.3.1.4 pealkiri asendatakse järgmisega:

“5.3.1.4. Bulgaaria, Tšehhi Vabariigi, Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Rumeenia, Sloveenia ja Slovakkia üleminekumeetmed”.

5. Punktile 5.3.1.4 lisatakse järgmine punkt:

“5.3.1.4.3. Põllumajandustootjatele nõuande- ja teabeleviteenuste osutamine Bulgaarias ja Rumeenias

— osutatavate nõuande- ja teabeleviteenuste kirjeldus;

— miinimumnõuded kõnealuste teenuste osutamise eest vastutavatele asutustele;

— kõnealuste asutuste valimise kord.”

6. Punktile 5.3.4.3 lisatakse kolmas taane:

“— Miinimumnõuded Bulgaaria ja Rumeenia puhul artiklis 37a osutatud võimalike kohalike tegevusrühmade määramiseks.”

7. Lisatakse järgmine punkt 5.3.5:

“5.3.5. Täiendavad otsetoetused

— Ühenduse toetus aastateks 2007, 2008 ja 2009.

— Makseasutuse nimetamine.”

8. Bulgaaria ja Rumeenia puhul lisatakse punkti 6.2 järele järgmine tabel.

“6.2a. *Bulgaaria ja Rumeenia rahastamiskavad telgede kaupa (eurodes, kogu perioodi jooksul).*”

Telg	Riiklik toetus		
	Riiklik toetus kokku	EAFRD toetusmäär (%)	EAFRD summa
1. telg			
2. telg			
3. telg			
4. telg			
Tehniline abi			
Täiendavad otsetoetused			
Kokku”			

9. Pärast 6.2a tabelit lisatakse märkusena järgmine lause:

“Bulgaaria ja Rumeenia puhul kasutatakse selliste kulutuste kindlakstegemiseks komisjoni määruse (EÜ) nr 248/2007 I lisas esitatud vastavustabelit”.

10. Bulgaaria ja Rumeenia puhul lisatakse tabeli 7 järele järgmine tabel.

“7a. **Soovituslik jaotus maaelu arengumeetmete kaupa Bulgaaria ja Rumeenia puhul (eurodes, kogu perioodi jooksul)**”

Meede/telg	Riiklikud kulutused	Erasektori kulutused	Kulutused kokku
Meede 111			
Meede 112			
Meede 121			
Meede 1...			
1. telg kokku			
Meede 211			
Meede 212			
Meede 221			
Meede 2...			
2. telg kokku			
Meede 311			
Meede 312			
Meede 321			
Meede 3...			
3. telg kokku			

Meede/telg	Riiklikud kulutused	Erasektori kulutused	Kulutused kokku
4.1 Kohalikud arengustrateegiad: — 4.11 Konkurentsivõime — 4.12 Keskkonna juhtimine/ maahaldus — 4.13 Elukvaliteet/ mitmekesisistamine			
4.21 Koostöö:			
4.31 Jooksevkulud, oskuste omandamine ja arendamine			
4. telg kokku (*)			
511. Tehniline abi millest (vajaduse korral) hüvitatakse riiklikule maaeluvõrgustikule: a) jooksevkulud b) tegevuskava			
611. Täiendavad otsetoetused			
Kõik kokku			

(*) Selleks et kontrollida vastavust määruse (EÜ) nr 1698/2005 artiklile 17, kohaldatakse kohalikest arengustrateegiatest tulevate telgede vahelist jaotust 4. teljele tehtud kogueraldise suhtes.

11. Punktis 7 esitatud tabelisse lisatakse järgmised meetmekoodid (143) ja (611):

“(143) Põllumajandustootjatele nõuande- ja teabeviteenuste osutamine Bulgaarias ja Rumeenias

(611) Täiendavad otsetoetused Bulgaaria ja Rumeenia jaoks”.